

Deutsche Version siehe unten

Chères et chers collègues

Malgré les absences vacancières et le bref délai, l'appel de la SMVS contre les ordonnances de la révision LAMal - admission des fournisseurs de prestations, plus particulièrement contre l'ordonnance sur les nombres maximaux à permis en quelques jours d'encourager le dépôt de **plus de 20 prises de positions de différentes organisations, groupements, cabinets et personnalités** demandant que cette ordonnance soit refusée et fondamentalement retravaillée en intégrant les points relevés par la CCM et la SMVS afin de permettre une pérennisation et relève médicale adéquate dans le domaine ambulatoire extrahospitalier ainsi qu'une protection des données adéquate des médecins individuels et de leurs patients.

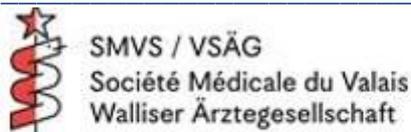
Nous nous permettons de **remercier particulièrement les candidats et les candidates aux élections cantonales** d'avoir pris le temps et eu le courage de s'engager personnellement en rendant une prise de position personnelle à l'OFSP dans les délais:

- **CONSEIL D'ETAT**
- Ruppen Franz, SVP
- **CANDIDATES / CANDIDATS AU GRAND CONSEIL**
- Pfammatter Aron, CVP
- Werlen Egon, CSP
- Eyer Silvia SP
- Heinzmann Laetitia, SP
- Dr Stössel Dieter, FDP
- Dalloshi Adea, PDC

Nous leur souhaitons bonne chance pour les élections.

Nous vous remercions tous pour votre engagement qui a été exceptionnellement créatif pour certains d'entre vous! Nous vous tiendrons au courant des évolutions.
Meilleures salutations

Dr. med. Monique Lehky Hagen
Executive MBA focus Healthcare
Präsidentin VSÄG



Av. de France 8 – 1950 Sion / VS
Tél. 027 203 60 40 – Fax 027 203 60 42
smvs@hin.ch – www.smvs.ch

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Trotz der Ferienabwesenheiten und kurzer Fristen konnten dank des Appells der VSÄG gegen die Verordnungen der KVG-Revision zur Zulassung von Leistungserbringern, insbesondere gegen die Verordnung über die Maximalzahlen innert weniger Tage

mehr als 20 Stellungnahmen verschiedener Organisationen, Gruppierungen, Arztpraxen und Persönlichkeiten generiert werden, die die Rückweisung und gründliche Überarbeitung der Verordnung unter Berücksichtigung der von der KKA und VSÄG erstellten Punkte fordern. Die Stellungnahmen fordern, dass die überarbeitete Fassung eine adäquate Erneuerung der nicht-spitalambulanten ärztlichen Versorgung fördert und auch einem adäquaten Datenschutz der einzelnen Ärzte und ihrer Patienten gewährleistet.

Wir möchten uns an dieser Stelle **insbesondere auch bei folgenden Kandidaten/-innen für der anstehenden kantonalen Wahlen bedanken**, die sich die Zeit genommen haben und den Mut hatten, sich persönlich mit einer Eingabe ans BAG fristgerecht für diese wichtigen Anliegen einzusetzen:

- **STAATSRAT**
- Ruppen Franz, SVP
- **GROSSRAT**
- Pfammatter Aron, CVP
- Werlen Egon, CSP
- Eyer Silvia SP
- Heinzmann Laetitia SP
- Dr Stössel Dieter, FDP
- Dalloschi Adea, PDC

Wir wünschen ihnen viel Glück bei den Wahlen.

Ebenfalls möchten wir uns bei Euch für Euer zT ausserordentlich kreatives Engagement bedanken im Rahmen dieser 'Blitz-Aktion'! Wir werden Euch über die Entwicklungen auf dem Laufenden halten.

Mit freundlichen Grüssen

Dr. med. Monique Lehky Hagen
Executive MBA focus Healthcare
Présidente SMVS



Av. de France 8 – 1950 Sion / VS
Tél. 027 203 60 40 – Fax 027 203 60 42
smvs@hin.ch – www.smvs.ch